

Bilag til f. t. l. vedr. forurening af havet med olie.

*Noting further* that Article XVI of the International Convention for the Prevention of Pollution of the Sea by Oil, 1954, provides for procedures for amendment involving participation by the Organization,

*Having considered* the particular amendments to the International Convention for the Prevention of Pollution of the Sea by Oil, 1954, as amended in 1969 by Resolution A.175(VI), forming the subject of a recommendation by the Maritime Safety Committee at its twenty-third session in accordance with Article XVI of that Convention with a view to protecting the area known as the Great Barrier Reef from the effects of pollution by oil,

*Adopts* the following amendments to the Articles of the Convention (as amended in 1969), the texts of which are at Annex to this Resolution:

- (a) the replacement of the definition of „nearest land“ in Article I by a new definition;
- (b) the replacement of sub-paragraph (iv) of paragraph (a) of Article III by a new sub-paragraph,

*Requests* the Secretary-General of the Organization, in conformity with Article XVI (2)(a), to communicate certified copies of this Resolution to all Contracting Governments to the International Convention for the Prevention of Pollution of the Sea by Oil, 1954, together with copies to all Members of the Organization,

*Invites* all governments concerned to accept the Amendment at the earliest possible date after formal entry into force of the Amendments to the Convention adopted on 21 October 1969 by Resolution A.175(VI),

*Invites further* governments which have implemented, on a national basis, the Amendments to the Convention adopted by the Assembly on 21 October 1969 to give effect also to the attached provisions for the protection of the Great Barrier Reef.

*Som endvidere er opmærksom på*, at artikel XVI i den internationale konvention til undgåelse af forurening af havet med olie, 1954, indeholder bestemmelser om behandling af ændringsforslag, der indebærer organisationens medvirken,

*Som har overvejet* de særlige ændringer til den internationale konvention til undgåelse af forurening af havet med olie, 1954, som ændret i 1969 ved Resolution A.175(VI), der indeholdes i en rekommandation, fremsat af Komiteen for Sikkerhed på Søen på dens 23. samling i henhold til nævnte konventions artikel XVI med henblik på at beskytte det område, der er kendt som „The Great Barrier Reef“ mod følgerne af olieforurening,

*Har vedtaget* følgende ændringer i konventionens artikler (som ændret i 1969), hvis ordlyd er vedhæftet som bilag til denne resolution:

- a) definitionen „nærmeste kyst“ i artikel I erstattes af en ny definition;
- b) Artikel III, stk. a, nr. 4, erstattes af et nyt nr.

*Anmoder* i overensstemmelse med artikel XVI, stk. 2 a, organisationens generalsekretær om at tilstille alle regeringer, som har tiltrådt den internationale konvention til undgåelse af forurening af havet med olie, 1954, bekræftede genparten af denne resolution samt om at tilstille alle organisationens medlemmer genpart deraf,

*Opfordrer* alle de pågældende regeringer til at tiltræde ændringer så snart som muligt efter den formelle ikrafttræden af de ændringer til konventionen, der er vedtaget den 21. oktober 1969 ved Resolution A.175 (VI),

*Opfordrer endvidere* de regeringer, som på nationalt plan har gennemført de af generalforsamlingen den 21. oktober 1969 vedtagne ændringer til konventionen, om også at lade vedhæftede bestemmelser om beskyttelse af „The Great Barrier Reef“ træde i kraft.